AirTouch™ F30i COMFORT

Resmed

جراثیم کش گائیڈ

صرف طبی استعمال کے لیے

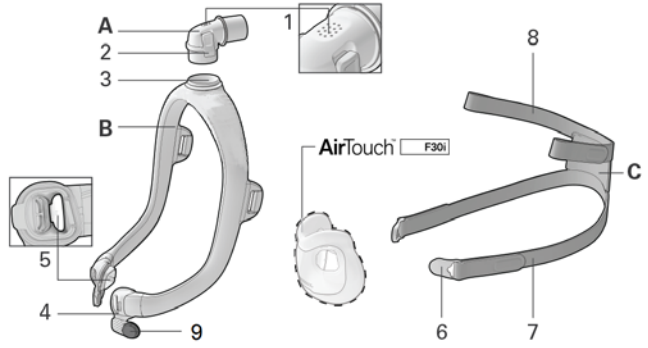
اس گائیڈ کا مقصد AirTouch™ F30i پورے چہرے کے ماسکس کا سلیپ لیب، کلینک یا ہسپتال کے اندر متعدد مریضوں پر دوبارہ استعمال کے لیے ہے۔ اگر آپ گھر میں ایک واحد صارف کے طور پر ماسک استعمال کرتے ہیں، تو صفائی کی ہدایات کے لیے صارف گائیڈ ملاحظہ کریں۔ پروسیسر اس بات کو یقینی بنانے کا ذمہ دار ہے کہ ری پروسیسنگ ResMed کے توثیق شدہ طریقہ کار کے مطابق مکمل کی جائے۔ پینے کے قابل ≥150 mg/L سختی کے حامل پانی کے ساتھ صفائی، کنھگالنے اور جراثیم کشی کے تمام مراحل کے لیے تجویز کی جاتی ہے۔ جہاں مقامی ضابطہ طبی آلات کی دوبارہ پروسیسنگ کے لیے پانی کے معیار کے تقاضے عائد کرتا ہے، وہاں ان تقاضوں کو پورا کیا جائے گا۔

ماسک کے جزو	صفائی		سائیکلز کی توثیق شدہ تعداد
	Alconox™ (ہلکا الکلین، آنیونی صابن)		
	تھرمل ڈس انفیکشن		
	75°C 30 منٹ کے لیے 80°C 10 منٹ کے لیے	90 سے 93°C 1 سے 10 منٹ تک	
	دستی ری پروسیسنگ		
AirTouch F30i کشن	✓		30
AirTouch F30i کمفرٹ فریم[2] / فریم میگنیٹس	✓ (30 سائیکلز)	✓ (15 سائیکلز)	15 یا 30
ایلبو باڈی / ایلبو کلپ / ایلبو رنگ	✓		30
ہیڈ گیئر / میگنیٹک کلپس	✓		30
کثیر سوراخ کی وینٹ	✓		30
QuietAir وینٹ	متعدد مریضوں کے دوبارہ استعمال کے لیے نہیں ہے[1]		–

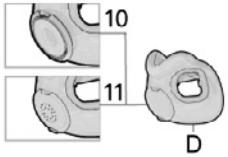
[1] مریضوں کے درمیان استعمال پر نئے حصوں سے بدلیں۔

[2] AirTouch F30i کمفرٹ فریم میں فیبرک سلیو کی خصوصیت موجود ہے۔

ہو سکتا ہے ماسک اور اجزاء تمام علاقوں میں دستیاب نہ ہوں۔ اس ماسک کے صحیح استعمال کے بارے میں مکمل تفصیلات کے لیے، براہ کرم مخصوص صارف گائیڈ سے رجوع کریں۔ دستیاب متبادل حصوں کی فہرست کے لیے، ResMed.com پر پروڈکٹ گائیڈ دیکھیں۔

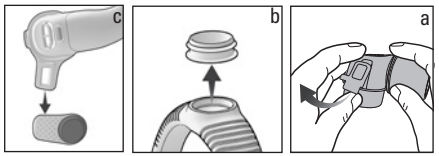


A ایلبو باڈی
B فریم
C ہیڈ گیئر
1 وینٹ سوراخ (ایلبو)
2 ایلبو کلپ
3 ایلبو رنگ
4 فریم کنیکٹر
5 اینٹی ایسفیکسیا والو (فریم کنیکٹر کے بائیں اور دائیں طرف اندر کی جانب)
6 مقناطیسی کلپ
7 ہیڈ گیئر کا نچلا پٹہ
8 ہیڈ گیئر کا بالائی پٹہ
9 فریم کا مقناطیس



D AirTouch F30i کشن
10 QuietAir وینٹ
11 کثیر سوراخ کی وینٹ

اضافی بے ترکیبی



تھرمل جراثیم کشی کا طریقہ کار - دستی کتابچہ

1. جدا کرنا	1. یوزر گائیڈ میں دی گئی ہدایات کے مطابق ماسک کو الگ کریں۔ 2. اضافی طور پر: • ایلبو کلپ کی ایک جانب کو مضبوطی سے لیور کر کے ایلبو کے کلپ کو ایلبو باڈی سے ہٹا دیں۔ (تصویر A-) • ایلبو رنگ کو فریم سے باہر نکالیں۔ (شکل b.) • فریم کنیکٹر سے فریم مقناطیس کو مضبوطی سے سلائیڈ کریں۔ دوسری طرف دہرائیں۔ (تصویر c-) • یوزر گائیڈ میں دی گئی ہدایات کے مطابق AirTouch F30i کشن سے ملٹی ہول وینٹ کو ہٹا دیں۔ 3. کسی دوسرے ماسک کے اجزاء کو ضائع کر دیں جس کا مقصد متعدد مریضوں کے دوبارہ استعمال کے لیے نہیں ہے۔
2. صفائی	1. مینوفیکچرر کی ہدایات کے مطابق ہلکے الکلائن، اینیونک ڈٹرجنٹ اور پانی کا محلول بنائیں۔ ResMed نے درج ذیل کی توثیق کی ہے: • Alconox 1% کنسنٹریشن (10 g/L) 30-55°C 2. ماسک کے تمام اجزاء کو 5 سے 10 منٹ تک بھگو دیں۔ یقینی بنائیں کہ ہوا کے بلبلے نہیں ہیں۔ 3. بھگونے کے وقت کے بعد، اجزاء کو محلول میں رکھتے ہوئے، نرم برسٹل ٹیوب/بوتل برش (فریم کے اندر) یا نرم بسٹل برش (دیگر تمام اجزاء) سے اندر اور باہر کو حسب ذیل صاف کریں۔ دراڑوں اور خالی جگہوں پر خصوصی توجہ دیں۔ • **ایلبو باڈی** 30 سیکنڈ تک برش کرنا • **ایلبو کلپ / ایلبو رنگ / فریم میگنٹس / ملٹی- ہول وینٹ** 10 سیکنڈ تک برش کرنا • AirTouch F30i **کشن / ہیڈ گیئر** 1 منٹ برش کرنا • AirTouch F30i **کمفرٹ فریم** 2 منٹ برش کرنا، جس میں بیرونی سطحوں کے لیے 1 منٹ اور اندرونی سطحوں کے لیے 1 منٹ ہے 4. AirTouch F30i کشن کو 5 لیٹر پانی میں 20-60°C پر 1 منٹ کے لیے زور سے ہلا کر کھنگالیں۔ 5. تمام سطحوں کو براہ راست چھو کر (20-60°C) پر بہتے ہوئے پانی کے نیچے مندرجہ ذیل اجزاء کو کھنگالیں۔ • **ماسک کے دیگر تمام اجزاء** کئی بار نچوڑتے ہوئے 1 منٹ کھنگالیں • AirTouch F30i **کشن** کپڑے کے حصے کو بار بار نچوڑتے ہوئے کشن کھنگالنے کو 1 منٹ کے لیے دہرائیں • AirTouch F30i **کمفرٹ فریم** 2 منٹ کھنگالنا، جس میں متعدد مرتبہ، بیرونی سطحوں کو 1 منٹ اور اندرونی سطحوں کو 1 منٹ کے لیے نچوڑنا • **ماسک کے دیگر تمام اجزاء** 30-60 سیکنڈ تک کھنگالیں
3. معائنہ اور خشک کرنا	1. معائنہ کریں اور اگر ضرورت ہو تو سیکشن [2. صفائی] میں تمام مراحل کو دہرائیں جب تک کہ تمام اجزاء واضح طور پر صاف نہ ہوں جائیں۔ اگر فریم پر سلیو مڑ جاتی ہے، تو گیلے ہونے پر اس کی جگہ کو تبدیل کیا جا سکتا ہے۔ جیسا کہ نشاندہی کی گئی ہے ماسک کے اجزاء کو اچھی طرح سے صاف اور جراثیم سے پاک کرنے میں ناکامی کے نتیجے میں ناکافی جراثیم کشی ہو سکتی ہے۔ 2. اضافی پانی کو دور کرنے کے لیے کپڑے کے اجزاء کو نچوڑ لیں۔ 3. اجزاء کو براہ راست سورج کی روشنی سے خشک ہونے دیں۔ اگر تھرمل جراثیم کشی کو فوری طور پر جاری رکھا جائے، تو خشک کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔
4. جراثیم کشی	1. مندرجہ ذیل درجہ حرارت کے وقت کے امتزاج میں سے ایک کا استعمال کرتے ہوئے گرم پانی میں ماسک کے اجزاء کو مکمل طور پر ڈبو دیں۔ یقینی بنائیں کہ ہوا کے بلبلے نہیں ہیں۔ • 30 منٹ کے لیے 75°C، یا • 10 منٹ کے لیے 80°C، یا • 90-93°C 1 سے 10 منٹ تک۔ 2. اضافی پانی کو دور کرنے کے لیے کپڑے کے اجزاء کو نچوڑ لیں۔ 3. اجزاء کو براہ راست سورج کی روشنی سے خشک ہونے دیں۔
5. معائنہ	ماسک کے ہر جزو کا بصری معائنہ کریں۔ اگر ماسک کے جزو پر کوئی واضح خرابی ظاہر ہو (کریکنگ، کریزنگ، ٹوٹنے، خراب ہونے وغیرہ)، جزو کو ضائع اور تبدیل کیا جانا چاہیے۔ سلیکون اور کپڑے کے جزو کے حصے کی ہلکی سی رنگت خراب ہو سکتی ہے اور یہ قابل قبول ہے۔ کپڑے کے اجزاء کی ایک ساتھ جراثیم کشی کرنے کے نتیجے میں رنگ کی تبدیلی جیسے داغ لگ سکتے ہیں اور یہ قابل قبول ہیں۔
6. دوبارہ جوڑنا	1. ایلبو کلپ کو ایلبو باڈی پر اس وقت تک دھکیلیں جب تک کہ وہ اپنی جگہ پر کلک نہ کرے۔ 2. فریم کے بالائی حصے میں ایلبو رنگ کو داخل کریں۔ 3. فریم کنیکٹر سے فریم میگنیٹس کو مضبوطی سے سلائیڈ کریں۔ دوسری طرف بھی یہی عمل دہرائیں۔ 4. یوزر گائیڈ میں دی گئی ہدایات کے مطابق ماسک کو دوبارہ جوڑیں۔ 5. یوزر گائیڈ میں دی گئی ہدایات کے مطابق ملٹی ہول وینٹ کو AirTouch F30i کشن میں داخل کریں۔
7. اسٹوریج اور نقل و حمل	اسٹوریج اور نقل و حمل کی تفصیلات کے لیے، یوزر گائیڈ کو چیک کریں۔

عام انتباہات اور احتیاطیں

- ہمیشہ صفائی اور جراثیم کشی کی ہدایات پر عمل کریں۔ صفائی والی کچھ مصنوعات ماسک، اس کے حصوں اور ان کے کام کو نقصان پہنچا سکتی ہیں، یا نقصان دہ بقیہ ذرات باقی رہ سکتے ہیں۔ اس گائیڈ میں درج طریقہ کار سے کوئی بھی انحراف، بشمول زیادہ سے زیادہ دورانیوں کی مخصوص تعداد سے زیادہ، ماسک اور اس کے نتیجے میں حفاظت یا علاج کے معیار پر منفی اثر ڈال سکتا ہے۔
- صابن، جراثیم کش یا آلات استعمال کرتے وقت، ہمیشہ مینوفیکچرر کی ہدایات پر عمل کریں۔ تنازعہ کی صورت میں، اس گائیڈ کو ترجیح دی جاتی ہے۔
- ضرورت کے مطابق، ہمیشہ چلانے کے محفوظ طریقوں، بشمول مناسب ذاتی حفاظتی آلات (PPE) کے استعمال پر عمل کریں۔ مزید تفصیلات کے لیے مینوفیکچرر کی حفاظتی ہدایات دیکھیں۔
- جیسا کہ نشاندہی کی گئی ہے ماسک کے اجزاء کو اچھی طرح سے صاف اور جراثیم سے پاک کرنے میں ناکامی کے نتیجے میں ناکافی جراثیم کشی ہو سکتی ہے۔

دنیا بھر میں دیگر ResMed مقامات کے لیے ResMed.com دیکھیں۔ AirTouch اور QuietAir ResMed فیملی کی کمپنیز کے ٹریڈ مارکس اور/یا رجسٹرڈ ٹریڈ مارکس ہیں۔ Alconox Alconox Inc.کا ٹریڈ مارک ہے۔ پیٹنٹ اور دیگر دانشورانہ املاک کی معلومات کے لیے دیکھیں ResMed.com/ip. © 2026 ResMed 608847/1 03-2026

CE 0123

ResMed Pty Ltd
Elizabeth Macarthur Drive 1
Bella Vista NSW 2153 Australia

MANUFACTURER

Resmed.com